

Aus dem Inhalt

Liebe Leserinnen und Leser, in dieser Ausgabe berichten wir über:

AKTUELLES.....

- S. 4 "Losge Schnorrn"
- S. 10 Trachtenjugend
- S. 11 Kirchliche Angebote

NEUE SERIE

- S. 3 Gebäude-Geschichten

SPORT

- S. 6 Mitteldeutsche Meisterschaften Ringer
- S. 9 Kasai Ken Nesse-Apfelstädt

FAMILIENANZEIGEN.....

- S. 12 bis 15

und vieles mehr!
Beachten Sie bitte auch unsere Beilage von ABZ Nutzfahrzeuge und vom Krügerverein (teilweise).

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Lesen und schöne Pfingsten!

Nichts ist mehr, wie es einmal war!

Landkreis Nun leben wir schon seit 3 Monaten mit doch erheblichen Einschränkungen unseres Lebens. Es ist nichts mehr, wie es mal war. Erst erlebten wir ein ganz anderes Osterfest, dann die ersten Maitage ohne Maifeuer und auch Himmelfahrt war ungewohnt. Nicht nur, dass es keine Musikveranstaltungen gab, auch ein Kirchengang war untersagt und in den ersten Biergärten, die wieder öffnen konnten war eine eigenartige Stimmung. Nun steht das Pfingstfest vor uns und auch eigentlich schöne Sommermonate. Doch, die aktuelle Verordnung für Thüringen besagt: "Öffentliche Veranstaltungen wie beispielsweise Volks-, Dorf-, Stadt-, Schützen- oder Weinfeste, Sportveranstaltungen mit Zuschauern, Festivals, Kirmes und ähnliche Veranstaltungen, die insbesondere nach ihrem Gesamtgepräge, ihrer Organisation, dem geplanten Ablauf, der Dauer, der Anzahl, der Struktur und der Zusammensetzung der zu erwartenden Teilnehmer oder den räumlichen Verhältnissen am Veranstaltungsort unter besonderer Berücksichtigung der aktuellen Infektionslage am Veranstaltungsort in besonderem Maße geeignet sind, die Ausbreitung

der Pandemie zu fördern, sind bis zum Ablauf des 31. August 2020 verboten." So trifft es auch die Theater und Orchester.

Auch wenn Bodo Ramelow zum Redaktionsschluss angekündigt hat, dass zum 6. Juni weitestgehend alle Einschränkungen wegfallen sollen, wissen wir nicht, was dann geschieht.



Unsere Gesellschaft ist durch Corona einer extremen Belastung ausgesetzt. Einige gehen auf die Straße um sich gegen die Einschränkungen "Luft zu machen".

Viele sind verunsichert und sind somit sehr vorsichtig. Wir werden alle sehen, was geschieht, wenn wir uns wieder "ganz normal" bewegen. Wir hoffen alle, dass die schlimmen Bilder aus vielen Teilen der Welt nicht bei uns Wirklichkeit werden. Sicher werden wir mit einem anderen Bewusstsein weiter leben. Einige der Hygienevorschriften werden wir in den Alltag übernehmen. Vielleicht werden wir auch gerade jetzt zu Pfingsten eine neue "Berufung" erfahren.

Bleiben Sie gesund und besonnen!
Bilden Sie sich Ihre eigene Meinung zu dem ganzen Geschehen und halten sich daran.

von JM

Wir bilden weiterhin aus!

Bewirb dich bis zum 30.06. für eine **Ausbildung als Fachlagerist (m/w/d) oder Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)** am Standort **Neudietendorf**.

rewe.de/ausbildung

Echt was erreichen.

REWE
DEIN MARKT

BURGEN-BLICKwww.BURGEN-BLICK.de**IMPRESSUM****Herausgeber und Verlag:**

Dei Gleichen Druck
 Inh. Jörg Mansch
 Bahnhofstraße 8
 99192 Neudietendorf
 Telefon: 036202 319982
 Telefax: 036202 319984
 E-Mail: info@burgen-blick.de

Der **BURGEN-BLICK** erscheint in der Regel monatlich im Gebiet der Gemeinden Nesse-Apfelstädt, Drei Gleichen und Teile von Amt Wachsenburg wie Sülzenbrücken, Haarhausen, Holzhausen und Röhrensee.

Auflage von 7.000 Ex.
 Ust-Id.Nr. DE303352498

NÄCHSTE AUSGABE:**27.06.2020****REDAKTIONSSCHLUSS:****15.06.2020****Tierärztliche Gruppenpraxis****Eichner**www.tierarzt-eichner.de

Gotterstraße 10
 99192 Neudietendorf

Telefon: 036202/76990

Für folgende Leistungen empfehlen wir eine Terminabsprache:

- Knochen- und Weichteilchirurgie
- EKG
- Zahnbehandlungen
- Endoskopie
- Röntgen /HD-Aufnahmen
- Laboruntersuchungen
- Ultraschalldiagnostik
- Verhaltenstherapie

Sprechzeiten:

Mo-Do 10.00 - 11.30 Uhr
 16.00 - 19.00 Uhr
 Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
 Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

www.tierarzt-eichner.de**Energie vom eigenen Dach kann jeder erhalten**

ANZEIGE

Arnstadt "Senken Sie über Strom günstiger ist als Strom, möchten, lautet die Antwort mindestens 20 Jahre Ihre Ener- der vom Energieerzeuger ein- eindeutig: "Ja!"

Statt sich über die ständig steigenden Strompreise zu ärgern, können sich Privathaushalte oder Unternehmen unabhängiger von Energieversorgern machen: Wer den Strom aus der eigenen Photovoltaikanlage hauptsächlich selbst nutzt,

anstatt ihn ins Netz einzuspeisen, senkt seine Stromkosten massiv. Die Fachfirmen für Photovoltaikanlagen zeigen Ihnen, worauf es bei der Selbstversorgung ankommt. Schon 2012 wurde in Deutschland die Netzparität erreicht. Das bedeutet, dass mit Photovoltaikanlagen produzierter und selbst verbrauchter



gekauft wird. Der Grund: Die Preise für Photovoltaiksysteme sind stark gesunken. Gleichzeitig wurde die staatliche Förderung (Einspeisevergütung) für Solarstrom massiv reduziert. Ob eine Solarstromanlage dennoch das Richtige für Sie ist, hängt von den persönlichen Zielen ab. Wenn Sie etwas für die Umwelt tun

Aber auch unter rein wirtschaftlichen Gesichtspunkten sind Photovoltaikanlagen lohnend. Heute ist es üblich, einen Teil des Sonnenstroms vom Dach selbst zu verbrauchen. Daher ist der Stromverbrauch ein wichtiger Faktor. Eine Solaranlage rech-

net sich umso schneller, je mehr Solarstrom Sie direkt selbst verbrauchen. Denn für den Strom vom Dach müssen Sie viel weniger bezahlen als für den Strom aus dem Netz. Ganz nebenbei können Sie mit dem Strom vom Hausdach Ihren Autarkiegrad erhöhen, also unabhängiger vom Stromanbieter werden. Eine wichtige Grundlage ist eine möglichst verschattungsfreie Dachfläche mit einer stabilen, asbestfreien Abdeckung. Optimal für eine PV-Anlage sind eine Südausrichtung und eine Dachneigung von 30 Grad.

Beispielsweise ist das Unternehmen az Energie spezialisiert auf Photovoltaikanlagen und betreut seine Kunden durch die komplette Projektphase von der Erstberatung und der Installation bis hin zur Inbetriebnahme der schlüsselfertigen Photovoltaikanlage an das öffentliche Versorgungsnetz, sowie die Wartung und Reinigung von bestehenden Photovoltaikanlagen. *von JM*

Immobilienverkauf
Finanzierung
Bausparen
Marktwerteinschätzung
Baufirmenvermittlung bei Neubau
optimal Vorsorgen

Vivien Kaufmann

MK Immobilien

Markus Kaufmann Ihr Ansprechpartner um die Drei Gleichen

SOFORTKREDIT innerhalb von 2 Tagen

Zum Beispiel für: **Auto, Wohnwagen, Motorrad, Hausinvestitionen usw.**

Markt 11 | 99310 Arnstadt
 Telefon: 0162 9317373 | E-Mail: markus.kaufmann@postbank.de

az Energie

www.az-energie.de

Photovoltaikanlagen
Energiespeichersysteme

Tel.: 03628 - 518 20 40 | Mail: info@az-energie.de



Ein Denkmal – Haus mit Bauerntradition



Wandersleben Das Haus mit einer Geschichte von fast 500 Jahren gehört zu dem attraktiven alten Ortskern der Gemeinde Wandersleben, steht in der Menantesstraße, der früheren Hauptstraße. Das Baujahr 1541 ist an der Straßenfassade als Steinmetzarbeit zu sehen. Das stattliche Gebäude mit dem Fachwerk, der Thüringer Leiter im Obergeschoss, hatte zahlreiche Eigentümer und Nutzungen. Ursprünglich wurde das Gebäudeensemble als Vierseithof erbaut, diente als Zollhaus und wurde später auch als Schulzenhof bezeichnet, als Haus des Bürgermeisters. In der Eingangsdiele ist auf einem Sandsteinsturz die Inschrift zu lesen: "1741 Anthon Daniel Hunold", welche von einem Verwandten des Barockdichters Christian Friedrich Hunold (1680 – 1721) stammt. Dieser Literat, der auch unter



dem Namen Menantes bekannt wurde, kam aus Wandersleben; ihm zu Ehren gibt es den Menantes-Wettbewerb für erotische Literatur, der turnusmäßig im Wandersleber

mit ihren Familien in diesem Haus. Werner Witzel hat als Landwirt drei Betriebsformen kennengelernt, den privaten Bauernhof, den LPG-Betrieb

und die Agrargenossenschaft, alle drei mit ihren Vorzügen und Nachteilen. Diese bezogen sich ebenso auf das große Wohnhaus mit seinen Wirtschaftsgebäuden und die damit verbundene Nutzung für die Tierhaltung und die anderen Arbeitsabläufe im Alltag eines Landwirtes. Das gehört nun zur Geschichte des Hauses und seiner Bewohner, welchen heute das Anwesen als reines Wohnhaus dient.

von A.D. Schumann

Pfarrhof mit einem Fest abgehalten wird, das letzte Mal im Juni 2019. Seit 1933 bewohnt die Familie Pabst-Witzel dieses Haus und hat von hier aus drei Generationen lang Landwirtschaft betrieben. Heute leben die Brüder Werner und Lothar Witzel

Top Marken-Fliesen zu unglaublich günstigen Preisen



Herleshausen - Waltershausen

mehr erfahren Sie unter www.fliesen-studio-arnold.de



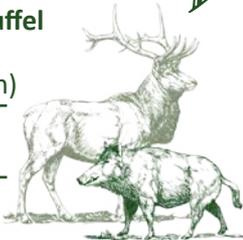
Vermietung Partyraum im Waldhaus
Wildverkauf frisch vom Jäger • Tannen

Wildverkauf

Reh, Wildschwein, Rotwild, Muffel
vakuumiert verschweißt
(Nach Tel.-Bestellung auch frisch)

Rhabarber aus eigenem Anbau
auch in größeren Mengen

Öffnungszeiten: Fr. 10–17 Uhr
Nur am 30. Mai: Sa. 10–15 Uhr



GANZJÄHRIG HOCHZEITSTANNEN IM ANGEBOT!

Gärtner
Carl



Amtmann-Wincopp-Str. 20 • 99092 Ermstedt
Telefon: 036208 70383 • Chef-Tel.: 0172 3649306
horstcarl@gmx.de • www.gaertner-carl.de

HOLZ
KONTOR
ERFURT GMBH

Kompetenz in Sachen Holz

Gartenholz,
Zäune,
Terrassenbeläge

Sibirische Lärche,
Bangkirai, Bambus
sowie WPC u.a.m.

Gerne unterbreiten wir Ihnen ein Angebot.

Wir bedienen Sie:
Montag – Freitag 7.30 – 17.30 Uhr • Samstag 8.00 – 12.00 Uhr
Dorstbornstraße 16 • 99094 Erfurt / Bischleben
Tel. 0361 6437159 und 0361 7968187 • Fax 0361 7968146
www.holzkontor-erfurt.de

Ihr Holzprofi

DACHDECKER Meisterbetrieb



Klaus Kehr

• Steildach • Flachdach • Gründach
• Spengler • Fassade

Querstraße 14 · 99869 Günthersleben-Wechmar
Tel.: 036256 20942 · Fax: 036256 32788 · Mobil: 0173 5717579

„Lostge Schnorrn“

Wandersleben
Der Lehrer und Kantor Walter Heinze hat im vorigen Jahrhundert insgesamt 58 lustige Schnorren und Anekdoten in Wanderslebener Mundart gesammelt



WENN SIE IHRE IMMOBILIE VERKAUFEN – DANN RICHTIG!

Immobilienmakler / Wertermittler IHK
René Pabst

Ihr Immobilienmakler aus der Region!

*Rufen Sie an und vereinbaren Sie mit mir
ein kostenloses Beratungsgespräch!*

www.immobiliemakler-pabst.de



Mobil: 0176 23533191
Telefon: 036256 334791

Authstraße 17
OT Günthersleben
99869 Drei Gleichen

und aufgeschrieben.

Eine kleine Präsentation dieser Anekdoten wurde Anfang 2020 Interessierten im Sportlerheim Wandersleben bereits vorgestellt. Das damals angekündigte und von vielen schon erwartete Buch (farbig im Format A 5 mit ca. 150 Seiten, gestaltet und illustriert von Jürgen Postel) soll im August vorliegen. Der Verkaufspreis soll 15 Euro betragen.

Sichern Sie sich Ihr Exemplar bereits im Vorverkauf!

Sie können dieses Buch ab sofort im Vorverkauf zum Vorzugspreis von 12 Euro je Exemplar bei:

Brigitte Meister, Dammweg 12,
Tel. 036202 90723

oder Karin Scheffer, Clara Zetkin Ring 17, Tel. 036202 81180
oder am Mittelalterlichen Wohnturm, jeweils son-
abends von 14 bis 16 Uhr oder
per Email: info@heimatverein-wandersleben.de

bestellen. Wir freuen uns über zahlreiche Rückmeldungen.

Ein Besuch des Wohnturms lohnt sich immer! Wir haben geöffnet, beachten Sie bitte die Hygienemaßnahmen.

*vom Geschichts- und
Heimatverein*

Altersgerechtes, barrierefreies Wohnen in Wandersleben

Am Standort in 99869 Drei Gleichen OT Wandersleben, im Clara-Zetkin-Ring 14 entstanden auf drei Etagen 15 neue altersgerechte, barrierefreie Wohnungen.

Der ASB Regionalverband Mittelthüringen e.V. vermietet diese Wohnungen.

Bei Interesse und Fragen zur Vermietung berät Sie gern Frau Kathrin Müller-Schuchardt Montag bis Freitag von 8.00 bis 16.30 Uhr unter folgenden Kontaktdaten:

Telefon: 036202 34 36 01

Mobil: 0170 6957687

E-Mail: wandersleben@asb-erfurt.de

Ihr Team vom ASB-Regionalverband



Wir helfen
hier und jetzt.

ASB
Arbeiter-Samariter-Bund

**Vermietung
Schlegel-Mäher**
(auch für sehr hohes Gras)
17,85 € inkl. MwSt. pro Stunde
Rottstedt
Hauptstraße 48 · 99869 Tüttleben
Tel.: 03621 / 281 66
www.rottedt-baumaschinen.de



Medientechnologen Druck / Drucker (m/w/d/x)

- 3 jährige Ausbildung
- Vergütung: 1000 € im 1. Lehrjahr
- Voraussetzung: technisches Interesse und Verständnis
- einrichten, steuern und überwachen von Druckprozessen und Maschinen
- Farbtüchtigkeit

Bewerbung an:

GD Gotha Druck und Verpackung GmbH & Co. KG

Gutenbergstr. 3

99869 Drei Gleichen / OT Günthersleben-Wechmar

cheym@gothadruck.de

Mitteldeutsche Meisterschaften der Ringer

Mühlberg Für die B-Jugend und die Junioren wurden die Meisterschaften in Jena am 29. Februar in beiden Stilarten

ausgetragen. Der gastgebende Verein (KSC Motor Jena) hatte das Großereignis sehr gut vorbereitet. Nach der feierlichen Eröffnung wurden die Kämpfe in 2 Hallen ausgetragen. Da die Teilnehmerzahl in der B-Jugend sehr hoch war, kämpften die Sportler bis spät abends um die Medaillenvergabe. Es war ein starker Wettkampftag mit vielen sehr guten Kämpfen und darunter unser Mühlberger Ringer David Barth.

David startete in der Gewichtsklasse bis 38 kg im Klassischen Ringkampf. In vier Kämpfen sollte sich David seinen Gegnern stellen. In Runde 1 kämpfte er gegen Hussein Alhamoud vom RSV Merseburg. Hier konnte David mit Technischer Überlegenheit in den Wettkampf gut starten.

In Runde 2 hatte er ein Freilos, was aber genutzt wurde, um die Gegner noch etwas zu studieren.

In Runde 3 sollte es wohl schon zum wichtigsten Vergleich kommen, denn ein Spezialist



aus Chemnitz sollte in der Ecke warten. Erik Wagner startet besser in den Kampf und führte in der Armklammer David sicher. Somit wurde der erste Punkt durch Passivität abgegeben. Ein weiterer Angriff wurde ebenfalls gut gekontert, so dass nochmals 4 Punkte auf das Konto des Chemnitzer Ringers ging. In der Pause wurde nochmal an die Stärken erinnert und aus dem Hintergrund kam noch ein wichtiger Tipp seines Trainers aus Leipzig. Jetzt wurde beherzter gerungen und durch einen Runterreißer aufgeholt. Mit dem Stand von 2 : 5 ging es in die letzte Minute. David griff weiter an,

aber setzte seinen Fuß in das Aus und nochmals ging ein Punkt weg. Jetzt legte er nochmals eine Schippe drauf und mit einem sehenswerten Hüftwurf konnte er nach Punkten ausgleichen. Mit einer starken Festhalte schulterte David seinen Gegner 10 Sekunden vor Kampfbende und sicherte sich mit dieser Energieleistung einen wichtigen Sieg. In Runde 4 musste sich David gegen den nächsten guten Kämpfer aus Pausa beweisen. Im letzten Vergleich konnte Sebastian Wagner David besiegen, so dass hier etwas gut zu machen war. David kämpfte aber mit klarer

meister
Teich und Garten
Inh. Cornelia Meister

- Rund um Schwimm- und Koiteiche
- Obstbäume, Hecken usw. fachgerecht schneiden

.....

Ihr
**Gärtnermeister
Reiner Meister**

.....

zurück zur Natur

.....

Schwabhäuser Str. 11
99869 Drei Gleichen
OT Wechmar
Telefon: 036256 22067
Mobil: 0171 3522944
E-Mail:
meister-blumen@t-online.de

DER KOMPETENTE PROFI FÜR IHR DACH

UH

Reparatur / Wartung
Klempnerarbeiten
Zimmererarbeiten
Flachdach
Steildach

ALLES UM DAS DACH

Dachdecker G
UWE HÄFER m
Meisterbetrieb b H

Hauptstraße 251 • OT Seebergen • 99869 Drei Gleichen
Tel.: 036256 20448 • Fax: 036256 32730 • Funk: 0173 8802603
E-Mail: UH-DDM@freenet.de

i & M

**Bauzentrum
Mobau Wechmar**

Karl Gerlach & Sohn GmbH & Co.KG
Gewerbegebiet Günthersleben-Wechmar
Hammersbacher Straße 2
Telefon: 03 62 56 / 83 60 • Fax: 03 62 56 / 8 36-29
E-Mail: info@mobau-wechmar.de

Öffnungszeiten: Mo–Fr 7.00–18.00 Uhr
Sa 8.00–14.00 Uhr Sommerzeit
8.00–13.00 Uhr Winterzeit

EURO BAUSTOFF
DE FACHHÄNDLER

Europas führende Fachhändler für Bauen und Renovieren!

FENSTERprofi

Rainer Unbehaun

Alles rund um's Haus ...

Tel. + Fax: 03 62 02 / 8 26 13
Mobil: 01 72 / 6 45 70 89
E-Mail: fensterprofi@aol.com
www.unbehaun-fensterprofi.de

Cobstädt • Schenkstraße 5 • 99869 Drei Gleichen

THÜRINGER KAMIN- & BRENNHOLZ
Wir machen Kleinholz!

**Kamin- und Brennholz
Briketts und Pellets
Anzündhilfen**

☎ 03628 / 66 27 99

www.dein-kaminholz.de

Linie und setzte seine Angriffe. Mit einer schönen Kopfschleuder eröffnete er den Kampf und sammelte weitere Punkte mit einer Schleuder. Zur Hälfte der Kampfzeit führte David komfortabel. Jetzt sollte der Kampf sicher über die Zeit gebracht werden. Mit 11 : 1 erkämpfte sich David am Ende einen klaren Punktsieg. Nun ging es in den letzten Vergleich. Mit Rocco Haase vom Demminer RV stand ein großer Kämpfer David gegenüber. Hoch motiviert ging David nochmals in den Kampf und sicherte sich die ersten 2 Punkte mit einem Runterreißer. Den Gegner hielt er im Bodenkampf und stellte diesen mit einer

Brustquetsche auf. Mit dem Abpfeiff hatte sich David den Sieg bei den Mitteldeutschen Meisterschaften gesichert. Glückwunsch zu einer sehr guten Leistung!

David absolviert zurzeit neben der Schule zweimal täglich sein Training als Heimtraining, um sich für die kommenden Wettkämpfe fit zu halten. Der Deutsche Ringerbund möchte ggf. im Herbst dieses Jahres die Deutsche Meisterschaft nachholen. Das ist nach dieser langen Pause ein großes Ziel, das David ehrgeizig verfolgt. Wir wünschen ihm weiterhin viel Erfolg.

von den Ringern Mühlberg

Zwei Attraktionen mehr in der Parkanlage „Am Spring“

Mühlberg Nach der Eröffnung des Kneipp-Tretbeckens „Am Spring“ wurden am 20. Mai zwei weitere Attraktionen in der Parkanlage eingeweiht. Zum einen entstand neben dem Kneipp-Tretbecken ein Armgussbecken. Zum



anderen kann man den durch die Mitarbeiter des Bauhofes unserer Gemeinde neu angelegten Barfußpfad am Rande des Tretbeckens nutzen. Alle drei Stationen bieten das

naturnahe und kostenlose Vergnügen, etwas für die Gesundheit zu tun. Angeregt wurden diese Neuerungen durch Herrn Roland Schüller. Um die Pflege des Armgussbeckens und des Barfußpfades kümmert sich, wie auch um das Kneipp-Tretbecken, die Familie Umbreit aus Mühlberg, bei denen wir uns an dieser Stelle für ihre Arbeit bedanken möchten.

von der Gemeindeverwaltung

Armster Fahrzeugentsorgung

Verkauf von gebr. Ersatzteilen, Reifen und Felgen
anerkannter Entsorgungsbetrieb – Verwertung
mit Verwertungsnachweis für Umweltprämie

**Anlieferung und Abholung
nach telefonischer Absprache – 036202/20780
99334 Sülzenbrücken, Über dem Bahnhof 5
Mo–Fr. 12.00–19.00 Uhr + Sa. 10.00–16.00 Uhr**



- Steildach
- Flachdach
- Fassade
- Spenglerarbeiten

DACHDECKERMEISTERBETRIEB

MILDEN HOYER GmbH

Am Sportplatz 6 • 99869 Drei Gleichen • OT Wandersleben
Tel.: 036202 81751 • E-Mail: info@dachdecker-mildenhoyer.de
Mobil: 0171 4985239 • www.dachdecker-mildenhoyer.de

Geschäftseröffnung

Werte Kundschaft,



ab den 02.06.2020 werde ich meine Zukunft für Sie allein in die Hand nehmen. Nach 19 Jahren meiner Tätigkeit im Salon Coiffeur Kaufmann, steht mein Schritt in die Selbstständigkeit fest. Meinen Meistertitel habe ich bereits 2006 erfolgreich erworben und ich stehe mit meiner ganzen Erfahrung und Flexibilität für Ihre Frisurengestaltung zur Verfügung.

Termine können Sie direkt mit mir unter 036202-795599, oder 015202097670 abstimmen. Ich freue mich auf Ihren Besuch in meinem

„SchnittPunkt“
An der Apfelstädt 30
99869 Drei Gleichen OT Wandersleben

Thore Julia Thron

OIL!
frei & flott

Tank Rast „Drei Gleichen“ Mühlberg
OIL-Tankstelle Waltershausen
Spezialitätenservice „Gunther Ullrich“
in Mühlberg

Tel 036256 20657; Fax 03625633689;
spezialitaeten.ullrich@t-online.de und Tank-Rast@web.de

**Tanken, Rasten, eigene Fleischerei,
Catering und Partyservice von Klein- bis Großveranstaltungen**

Alles aus einer Hand, alles lecker



Wir wünschen Ihnen schöne Pfingstfeiertage!



Viele Feste und Veranstaltungen fallen aus



Praxis für Physiotherapie
Enrico Munk

Unsere Leistungen:

- Massage
- Rückenschule
- Lymphdrainage
- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Cranio-Sacrale-Therapie
- Lasertherapie
- CMD Behandlungen
- Stoßwellentherapie

Telefon: 036202 76823
www.physio-munk.de

Wandersleber Straße 1
99192 Apfelstädt

Landkreis Auch wenn die aktuelle Verordnung in Thüringen besagt, dass ab 1. September wieder Feste und Veranstaltungen stattfinden dürfen, kann niemand den verschiedenen Verantwortlichen und Organisatoren fest zusagen, dass dies auch geschieht. Wie wir am vergangenen Wochenende gehört haben, birgt gerade das Zusammenkommen mehrerer Menschen die Ansteckungsgefahr. Und auch wenn Bodo Ramelow zum Ausdruck brachte, dass alle Beschränkungen kurzfristig wegfallen sollen, wissen wir alle nicht, was dann geschieht.

Da jede etwas größere Veranstaltung über mehrere Wochen geplant werden muss, ist nachvollziehbar, dass das Risiko des Veranstaltungsverbotes zumin-

dest niemand in unserer Region um die Drei Gleichen tragen kann und will. Es wird also sicher noch einige Zeit dauern, bis wir einmal wieder beispielsweise eine "normale Kir- mes" erleben dürfen oder auch ein Konzert.

Aus diesen Gründen wurde ja bereits entschieden, dass das Kinder- und Familienfest Nese-Apfelstädt des JFC am 20. September abgesagt ist, ebenso das Sommerfest mit Zeltkir- mes in Ingersleben und ganz aktuell das 10. Gotterstraßen- fest in Neudietendorf, welches für den 5. September geplant war, abgesagt wurde. Die Or-



ganisatoren bitten hierfür um Verständnis!

Weitere Absagen, die über den 31. August hinaus gehen oder natürlich viel lieber die Veranstaltungen die ab dem 1. September stattfinden, könne die Veranstalter und Vereine gern an den Burgen-Blick zur Veröffentlichung schicken. Wir freuen uns auf Ihre und Eure Informationen. *von JM*

Edeka Lienert Neudietendorf

Unser besonderer Service:
Geschenk- und Präsentkörbe
Partyservice

Montag-Freitag 07:00-20:00 Uhr Samstag 07:00-18:00 Uhr
Straße des Friedens 22a 99192 Neudietendorf
www.edeka-lienert.de

Wir ♥ Lebensmittel.



JFC-Fahne gehisst

Neudietendorf Leider ist unser Trainings- und Spielbetrieb durch die Corona Pandemie zum Redaktionsschluss dieser Ausgabe immer noch auf Eis gelegt. Trotzdem weht seit kurzem unsere neue Vereinsfahne auf dem Sportgelände in Neudietendorf. Danke an Heiko Singhof und Stefan Lammert,



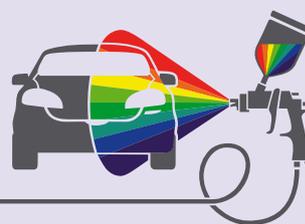
das haben wir in Eigenleistung gut hinbekommen, natürlich unter strengster Einhaltung der Corona-Regeln.

Bleibt alle schön gesund!

von Stefan Watzke

ANS Fahrzeuglackierung

- Unfallreparatur
- Komplettlackierung
- Spot-Repair



vom Motorrad
über PKW
bis LKW

Am Hochheimer See 5
99192 Neudietendorf
e-mail: info@allroundnfz.de



Mo-Fr 7 bis 16 Uhr, Sa nach Vereinbarung

Herr Kummer
Tel.: (036202) 75 03 20
Handy: (0172) 79 21 767

TIGAN Rasenmäher
SABO Markenqualität
Verkauf und Reparaturen
• preisgünstig •
Rottstedt
Hauptstraße 48 • 99869 Tüttleben
Tel.: 03621 / 281 66
www.rottstedt-baumaschinen.de

Kasai Ken Nesse-Apfelstädt e. V. Verein für Kampfkunst

Nesse-Apfelstädt „...Zusammenkommen ist ein Beginn, zusammenbleiben ist ein Fortschritt, zusammenarbeiten ein Erfolg...“

(Zitat von Henry Ford)

Als 1. Vorsitzender des Vereines Kasai Ken Nesse-Apfelstädt e.V., möchte ich mich bei unserem Bürgermeister Christian Jacob und seinen Mitarbeitern, für die schnelle und unkomplizierte Versorgung mit Informationen während der aktuellen Lage, bedanken.

Weiterhin geht ein großes Dankeschön an den Ortsteilbürgermeister Kornhochheim und seinen Stellvertreter (Hendrik Knop, Thomas Weidemüller) für ein immer offenes Ohr und die Bereitstellung einer öffentlichen Fläche, zur Wiederaufnahme unseres Trainings im Freien.

Nicht zuletzt möchte ich mich beim gesamten Team Kasai Ken, insbesondere dem gesamten Vorstand und den Trainern, für die Erarbeitung unseres Hygienekonzeptes sowie der Ausarbeitung von Trainingsplänen (ans Hygienekonzept angepasst) und Lehrvideos be-

danken!

Wir trainieren bis auf weiteres im Freien unter angepassten Trainingsbedingungen und Trainingszeiten in folgenden Kursen:

Angebote:

Eltern-Kind-Turnen ab 1,5 Jahre, Turnen für Kids ab 3 Jahre, Karate für Kinder ab 4 Jahre, After-Work-Fitness, Herzkreislauftraining, „Sport frei“, Karate für Erwachsene (Anfänger, Fortgeschrittene), Kyusho Jitsu & Selbstverteidigung für Frauen und jetzt neu: die Rückenschule!

Kostenloses Probetraining unter telefonischer Voranmeldung (Einhaltung Hygienevorschriften) möglich.

„...Einzelkämpfer sind tabu, bei uns da zählt das WIR und nicht das DU.

Hand in Hand, nur so wird's gehen, dass das Gute bleibt bestehen...

Nur gemeinsam sind wir stark!...“

(Auszug aus „Nur Gemeinsam“, Nobert von Tiggelen)

von Carsten Kohl,

1. Vorsitzender Kasai-Ken
Nesse-Apfelstädt e.V.

MALERBETRIEB
VOLKENANT



Lange Straße 14
99192 Gamstädt

Mobil Senior: 0172 3606908
Mobil Junior: 0173 3557967

Telefon: 036208 70291
Telefax: 036208 79348
E-Mail: malerbetrieb-volkenant@t-online.de

MALER- & TAPEZIERARBEITEN • GRAFFITI-BESEITIGUNG • FASSADENSANIERUNG

Ideen von Kathleen

Haarstyling



Friseur- und Kosmetikmeisterin
Kathleen Eck

Drei-Gleichen-Straße 1a
99192 Nesse-Apfelstädt
OT Neudietendorf

Ab 1. Juni mit
Verstärkung durch
Jana



Telefon: 036202 / 785618
Termine bitte nach Vereinbarung!

www.BURGEN-BLICK.de



TAGEN & BEGEGNEN
evangelisch gastfreundlich

Zinzendorfhaus





Ab 12. Juni wieder geöffnet!

Unser neues Angebot für Sie:

Urlaubspaket

in unserer schönen Heimat

Weitere Infos über
Telefon: 036202 98333

Wir beraten Sie gern:

Zinzendorfhaus Neudietendorf
Zinzendorfplatz 3
99192 Neudietendorf

Telefon: 036202 98333

information@zinzendorfhaus.de
www.zinzendorfhaus.de

www.tagen-begegnen.de



TAGEN & BEGEGNEN
evangelisch gastfreundlich



Insektenschutzgitter vom Fachmann – immer die passende Lösung.

Die Nr. 1 im Insektenschutz.



Fenster • Türen • Glasarbeiten
Rollläden • Holzarbeiten

Fa. Hertel

Hainstraße 51, OT Apfelstädt
99192 Nesse-Apfelstädt
Tel./Fax. 036202 - 9 05 18
Funktel. 0171 - 4 77 19 42

AUCH:

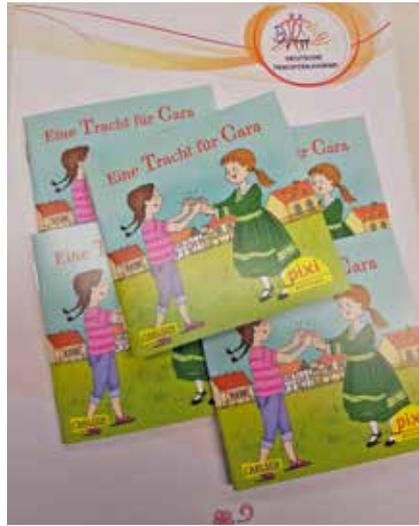
Kreissägeblätter schärfen

Eine Tracht für Cara goes to Nordamerika

Landkreis Pixibuch der Deutschen Trachtenjugend kostenfrei bestellbar!

Juliane Mütze ist in der Geschäftsstelle der Deutschen Trachtenjugend emsig damit beschäftigt, Pixibücher zu packen. „Eine Tracht für Cara“ heißt der Titel des Werkes. Es soll Heranwachsenden zeigen, wie viel Spaß die Beschäftigung mit dem Trachtengewand macht. Die Nachfrage ist groß, Juliane Mütze weiß davon ein Lied zu singen.

„Wir sind einer der stärksten Jugendverbände im ländlichen Raum, der Mitglieder in allen deutschen Bundesländern hat. Insgesamt sind es 250.000, eine große Zahl. Der Sitz des Verbandes befindet sich in der Gemeinde Drei Gleichen, in Wechmar. Das ist wohl vor allem ein wenig der Tatsache ge-



wuchs muss auch noch beschäftigt werden.

Im Juni 2019 begannen die Gespräche mit dem Hamburger Verlag, nun sind die Exemplare schon da!“ freut sich Silke Lantau, Vorsitzende der Deutschen Trachtenjugend. Im Buch wird die Geschichte von Cara und Karlotta erzählt, die in alten Schränken und auf Dachböden stöbern. Dabei stößt Cara auf eine Tracht, so etwas kannte sie bisher noch nicht.

schuldet, dass mit dem Ersten Gesamten Deutschen Trachtenfest 1994 hier in Wechmar das Signal zu einer bundesweiten Zusammenarbeit der Trachtenvereine ausging. Schon früh wurde erkannt, dass es gemeinsam besser geht“ erzählt Juliane Mütze. Sie selbst arbeitet seit 2013 als einzige Mitarbeiterin der Geschäftsstelle und ist bundesweit unterwegs. „Obwohl wir ein so großer Verband sind, kennen uns viele Menschen nicht. Das wollen wir mit dem Pixibuch ein wenig ändern.“

Seit das Pixibuch herauskam, ist sie im Stress. Die Nachfrage ist groß. Selbst an Feiertagen wie Karfreitag oder am 1. Mai gehen Bestellungen ein. Zu Juliane Mütze nach Hause. Denn genau wie viele andere auch absolviert sie in diesen Tagen einen Teil ihrer Arbeitszeit im Homeoffice. Was zum Teil gar nicht so einfach ist. Der Nach-

Karlotta begeistert sie schließlich dafür und am

„Ich habe darüber gestaunt, woher die Bestellungen für die Bücher kommen. Wir haben das kleine Werk bis jetzt nur über unsere Informationskanäle angekündigt“ Pixibücher gingen bis dato nicht nur in alle Teile Deutschlands, sondern auch nach Österreich. Mit viel Stolz verweist Juliane Mütze auf Bestellungen aus den USA. 50 Stück sollen dort zeigen, wie man in Deutschland Trachtenpflege betreibt.

Bestellung: Deutsche Trachtenjugend im Deutschen Trachtenverband e.V., Ansprechpartner Juliane Mütze, Hohenkirchenstraße 13, OT Wechmar, 99869 Drei Gleichen, Telefon: 036256 / 88 91 88, www.deutsche-trachtenjugend.de, geschaeftsstelle@deutsche-trachtenjugend.de

von Dirk Koch

Frank Fienhold
VERSICHERUNGSMAKLER

Frank Fienhold

Zinzendorfstraße 25 | Telefon: 036202 80900
99192 Nesse-Apfelstädt | Telefax: 036202 75752
OT Neudietendorf | Mobil: 0170 8259888

E-Mail: ff.versicherungsmakler@t-online.de

MalerGeschäftEckstein

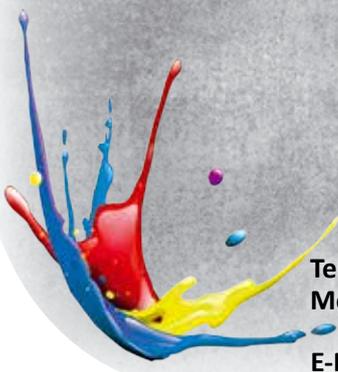
- Maler- und Bodenarbeiten
- Trockenbau
- Fassadendämmung und Putz

Thomas Eckstein
Malermeister

Theo-Neubauer-Str. 17 b
99192 Ingersleben

Telefon: 036202 / 77 68 06
Mobil: 0172 / 45 35 672

E-Mail: info@mg-eckstein.de



AUTOSERVICE KÖBERICH & RUDOLPH
FREIE WERKSTATT

Mit uns fahren Sie gut und günstig.

◀ ◀ **KFZ-MEISTERWERKSTATT** ▶ ▶

KFZ-Reparaturen Typenoffen & nach Herstellervorgaben

Gothaer Straße 3
99192 Neudietendorf
Tel.: 036202 80015

Öffnungszeiten:
Mo-Do 8.00-16.30 Uhr
Fr 8.00-15.00 Uhr

Inhaber: Christian Köberich & René Rudolph



Kirchliche Angebote weiterhin eingeschränkt

Landkreis Liebe Leserinnen und Leser!

Sicher vermissen Sie das reichhaltige Informationsangebot Ihrer Kirchgemeinden und die Einladungen zu Gottesdiensten und Gemeindeveranstaltungen. Es gibt den vieldeutigen Satz: „Wenn du Gott zum Lachen bringen willst, so mache einen Plan.“ Die Auswirkungen der Corona-Pandemie haben auch das sonst übliche Leben unserer Kirchgemeinden durcheinandergebracht. Und wir können auf absehbare Zeit nicht zur Normalität zurückkehren. Die Christenlehre, die Konfirmandenstunde, die Chöre, die Seniorenkreise und vieles mehr können nicht stattfinden. Diese mahnenden Worte sowie die zu erfüll-

enden Sicherheitsauflagen bestimmen das Handeln der Gemeindeglieder unserer Dörfer. Sie sind verantwortlich und können persönlich haftbar gemacht werden. Seit März laden wir durch Glockengeläut jeden Mittwoch um 17 Uhr und jeden Sonntag um 10 Uhr zur persönlichen Andacht zu Hause ein. Gleichzeitig vermittelt das Läuten der Glocken die Gewissheit, dass auch Menschen in der Nachbarschaft sich zum Gebet eingeladen wissen. Wir haben diesbezüglich viele positive Rückmeldungen erhalten. Dennoch ist das Glaubensbekenntnis, Beten, Singen, Gottes Wort hören und den Segen empfangen in Gemeinschaft viel schöner.

Die Kirchgemeinden im Pfarramtsbereich Apfelstädt haben sich dafür entschieden, in nächster Zeit nur zu kurzen Andachten vor den Kirchen einzuladen, da die Sicherheitsauflagen ansonsten nur schwer zu erfüllen wären. Die Termine für die Andachten werden in den Schaukästen der Kirchgemeinden bekannt gegeben. Gottes Segen wünscht

Pfarrer Bernd Kramer

Andererseits finden in der Brüdergemeinde sowie in der Johanniskirche Neudietendorf

Gottesdienste auch schon zu Pfingsten statt. Es ist die Singstunde jeweils samstags um 19 Uhr an der Brüdergemeinde, die Andacht mit "Ehrenamtlichen" am Pfingstsonntag in der Johanniskirche um 10 Uhr sowie am Pfingstmontag um 10 Uhr in der Brüdergemeinde. Beachtenswert ist auch der Gottesdienst im Gedenken an die internationale Synode, die auf Grund der Corona-Pandemie abgesagt werden musste. Dieser findet am 7. Juni um 10 Uhr in der Brüdergemeinde statt. Entsprechende Schutzmaßnahmen wurden eingerichtet. Um das Tragen einer Mund-Nasen-Maske wird gebeten.

von JM

Dr. Jörn Trautmann

Zahnarzt



Veränderte PRAXIS - ÖFFNUNGSZEITEN

99192 Apfelstädt
Wandersleber Str. 4
Tel.: 036202 - 812 94

www.zahnaerzte-erfurt-apfelstaedt.de



VW Passat Variant
2.0 TDI SCR DSG
BlueMotion Comfortline

19.500 €
(MwSt. ausweisbar)

150 PS (110 kW)
EZ 01/2017, 54.700 km

- Diesel, Automatik
- Abstandstempomat
- AHK schwenkbar
- Business-Paket Premium
- Active Lighting-Paket
- Sonderlackierung Pure-White
- Abdunklung der Scheiben hinten zu 65 %
- 8 Lautsprecher
- Luftzusatzheizung

Kraftstoffverbrauch:

- kombiniert 4.4 l / 100 km
- innerorts 5.4 l / 100 km
- außerorts 3.8 l / 100 km
- CO₂-kombiniert 115 g/km
- Schadstoffklasse Euro 6

0172 8645776

Schweißfachbetrieb nach DIN EN 1090

- Metallbau
- Tore
- Türen
- Treppen
- Geländer
- Zäune
- Kunstschmiedearbeiten
- Edelstahlverarbeitung

BECK seit 1838
Schmiede & Bauschlosserei GmbH



Hauptstraße 12
99192 Apfelstädt
Tel. 036202 81257 • Fax. 759862



schmiede@beck-apf.de

KÜCHE & CO Ihr Team vor Ort.

Küchen zum Leben.

www.kueche-co.de/erfurt

Juri-Gagarin-Ring 96/98 • 99084 Erfurt • Tel.: 0361-5400800 • www.kueche-co.de



Wir bedanken uns

bei der Familie und allen Verwandten, Patenkindern, Freunden, Bekannten und Nachbarn, die trotz der schweren Zeit an uns gedacht haben. Besonderen Dank unseren Kindern und Enkelkindern für die netten Überraschungen.

Unsere Goldene Hochzeit wird uns immer unvergessen bleiben.

Nochmals vielen Dank für alles.
Die Feier wird nachgeholt.

Werner & Annegret Frank
Mühlberg, im April 2020



Anlässlich unserer *Goldenen Hochzeit*

möchten wir uns recht herzlich für die vielen Glückwünsche, Blumen, Geschenke und Geldzuwendungen bei allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn bedanken.

Ursula & Hans-Helmut Jacobi
Apfelstädt, im April 2020



Steffen Henck
- Rechtsanwälte -

Bergstraße 9 (Krügerhaus) • 99192 Neudietendorf
Tel. : 03 62 02 / 2 20 40 • Fax: 03 62 02 / 2 20 41

- TERMINE NACH VEREINBARUNG -

www.rechtsanwaelte-neudietendorf.de

Arbeitsgebiete:
Arbeitsrecht • Familienrecht/Erbrecht • Sozialrecht
Verkehrsrecht • Mietrecht



Barthel-Druck Arnstadt
Alte Feldstraße 7 • 99310 Arnstadt
Tel.: 03628 - 6126-22 • ct@barthel-druck.de

Unsere DRUCKvielfalt im Überblick

Briefbögen	Urkunden
Briefumschläge	Druck von Abschlussarbeiten
Visitenkarten	Bachelorarbeiten
Haftetiketten	Seminarfacharbeiten
Selbstdurchschreibesätze	Hardcoverbindungen
Stempel	Klebebindungen
Broschüren / Zeitungen	Ringbindungen

Eintrittskarten
Plakate bis A0
Flyer
Bücher (Kleinauflagen)
Speisekarten
Kalender
Präsentationsmappen

WERBUNG • OFFSET- & DIGITALDRUCK



*Dein ganzes Leben war nur Schaffen,
warst immer gut und hilfsbereit,
du konntest bessere Tage haben,
doch dazu nahmst du dir nie die Zeit.*

*Nun ruhe sanft und schlaf in Frieden,
hab tausend Dank für deine Müh',
wenn du auch bist von uns geschieden,
in unserem Herzen stirbst du nie.*

Dieter Westphal
* 19.11.1941 † 29.03.2020

Wir sagen allen Dank, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten. Besonderen Dank gilt dem Bestattungshaus Wolf, Herrn Hindemith sowie Stefanie vom „Kreatives Blütenspiel“.

In liebevoller Erinnerung
Renate Westphal
im Namen aller Angehörigen

Neudietendorf, im Mai 2020

*Einschlafen dürfen,
wenn man das Leben
nicht mehr selbst gestalten kann,
das ist der Weg zur Ruhe und ein Trost für alle.*

Für die vielen Zeichen der Anteilnahme, Verbundenheit und Freundschaft, die ich nach dem Tod meines Mannes

Udo Stertzing

* 26.04.1949 † 11.04.2020

erfahren durfte, möchte ich mich auch im Namen meiner Familie herzlich bedanken. Unser besonderer Dank gilt, Herrn Pfarrer Kramer für die würdevolle Trauerrede, dem Pflegeheim „Johannespark“ Suhl, für die liebevolle Betreuung und dem Bestattungshaus Wolf, für die hilfreiche Unterstützung.

*In liebevoller Erinnerung
Gisela Stertzing
im Namen aller Angehörigen*

Apfelstädt, im Mai 2020

Ihre Anzeige im **BURGEN-BLICK!**

Rufen Sie an oder schreiben Sie uns:

Tel. 036202 / 319982

E-Mail: info@burgen-blick.de

Danksagung

Wir haben von meinem lieben Ehemann, Vater und Opa

Edgar Taggesell

Abschied genommen und möchten uns auf diesem Weg bei allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlen, auf das herzlichste Danken.

Besonderer Dank gilt dem Trauerredner Jörg Hindemith, dem Bestattungshaus Wolf, dem Blumenhaus „floriness“ sowie dem Pflegedienst Neudietendorf.

*In liebevoller Erinnerung
Ruth Tagesell
im Namen aller Angehöriger*

Neudietendorf, im Mai 2020



*Küchen- &
Möbelmontageservice*

Rafael Ebert

✉ Rafael.E@online.de
☎ 0152 53906859

*Auf einmal bist du nicht mehr da
und keiner kann's verstehen.
Im Herzen bleibst du uns ganz nah
bei jedem Schritt, den wir gehen.*

Herzlichen Dank

Für die große und aufrichtige Anteilnahme in der schweren Zeit des Abschiednehmens von meiner lieben Frau, Mutter, Schwiegermutter und Oma

Regina Herzer

geb. Fuchs

* 30.01.1940 † 07.04.2020

Die entgegengebrachte Wertschätzung hat uns sehr berührt. Besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Wolf, Herrn Jörg Hindemith sowie dem Blumenhaus „floriness“.

*Horst Herzer
Tochter Viola Engler mit Familie*

Neudietendorf, im Mai 2020

*Trauern ist
liebevolles Erinnern*

Danksagung

Karin Broneske

geb. Stichling

* 24.02.1940 † 06.03.2020

Wir sagen allen danke, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

*In tiefer Dankbarkeit
Deine Kinder
nebst Angehörigen*

Wandersleben, im Mai 2020

**GRABMALE
AM HAUPTFRIEDHOF
GmbH**

Grabmale, Felsen und Zubehör
Grabmalbeschriftung
Grabeinfassungen
Schrifterneuerung
Grabmalreinigung

Mo-Fr 9-17 Uhr, Sa 9-12 Uhr
Tel. 0361 / 2 25 61 33
Binderslebener Landstr. 72
99092 Erfurt
www.grabmale-erfurt.de



*... und wir glaubten,
wir hätten noch so viel Zeit ...*



Wir nehmen Abschied
von meiner Tochter, Frau,
Mutter und Schwester

Martina Corduan

* 01.10.1958 † 26.04.2020

In stiller Trauer
**Gisela Corduan mit Jens
Wolfgang Curth
Tochter Odilia & Lutz
sowie im Namen aller Angehörigen**

Wandersleben, im April 2020

Eine Stimme, die vertraut war, schweigt.



Danksagung

Ein liebevoller Mensch, der immer
da war, ist nicht mehr, was bleibt sind
liebevolle und dankbare Erinnerungen,
die uns niemand nehmen kann.

Wir möchten Danke sagen.

In den leidvollen Stunden des Abschieds
von meiner lieben Mutter, Schwieger-
mutter, allerbesten Oma, Uroma und Tante

Christine Walther

haben wir viel Anteilnahme erfahren. Wir danken allen
Verwandten, Bekannten und Freunden für die Geldzu-
wendungen, Blumen und Karten.

**Wir werden dich nie vergessen
und in Gedanken immer bei Dir sein.**

Deine Tochter Gabriele
im Namen aller Angehörigen

Schwansee, im Mai 2020

Danksagung

Gerhard Frank

* 25.03.1939 † 29.02.2020

Wir sagen allen Dank, die sich in
stiller Trauer mit uns verbunden
fühlten und ihre Anteilnahme auf
so vielfältige Weise zum Ausdruck
brachten.

In Dankbarkeit
Deine Kinder mit Familien

Wandersleben, im Mai 2020

DANKE

*Ach Opa, all die schöne Zeit,
ist jetzt Erinnerung die bleibt.
Der Himmel soll deine Heimat sein,
voll Liebe, Glück und Sonnenschein.*

Heinz Rückbeil

* 29.10.1934 † 09.05.2020

Wechmar, im Mai 2020

Ein lachendes Gesicht hat man bei dir gesehen,
wenn wir Kinder spielend vor dir stehen.

Du hieltest Hühner und Schafe zu Hauf,
die Arbeit war schwer, doch du nahmst sie in kauf.

Die Landwirtschaft war dein Leben,
wir konnten viel mit dir erleben.

Geschichten von früher hast du uns erzählt,
vom Leben auf dem Land und den Rest der Welt.

Der Herr der Felder, das warst du,
nun Ruhe sanft in ewiger Ruh.

**In ewigen Gedenken
nehmen wir Abschied**

Deine Enkelkinder
Doreen und Jens, Aileen
und Michael, Michaela
und Thomas, Daniel und
Julia, Annika und Heinrich,
Hannah, Zoe und Ronja

sowie Deine Urenkel
Philipp, Nico, Zenedin,
Neele, Gabriel, Laura,
Jaro und Lia



*Und immer sind irgendwo Spuren Deines Lebens;
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.
Sie werden uns immer an Dich erinnern
und Dich dadurch nie vergessen lassen.*

Doris Trott

Es ist wohlthuend, so viel herzliche Anteilnahme zu erfahren. Für diese Verbundenheit sagen wir **Danke**.

Besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Kramer
sowie dem Bestattungshaus Wolf.

Für immer in unseren Herzen
Deine Töchter
Evelyne und Simone
im Namen aller Angehörigen

Wandersleben, im Mai 2020

*Liebe und Erinnerung ist das, was bleibt,
lässt viele Bilder vorüberziehen,
uns dankbar zurückschauen
auf die gemeinsam verbrachte Zeit.*

DANKE

Es war ein großer Trost nicht allein zu sein,
bei dem schmerzlichen Abschied von

Siegfried Mendel

und es war auch ein Trost wahrzunehmen,
dass viele Menschen, die ihn kannten,
ihn geschätzt und geachtet haben.

Wir möchten deshalb allen von Herzen danken,
die meinen lieben Mann, guten Vater und Opa
auf seinem letzten Weg begleitet und ihre aufrichtige
Anteilnahme und Verbundenheit auf so vielfältige Weise
zum Ausdruck gebracht haben.

Besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Wolf,
Herrn Jörg Hindemith sowie dem Blumenhaus „floriness“.

Wir vermissen Dich sehr
Deine Christa mit Familie

Ingersleben, im Mai 2020

Bestattungshaus Wolf



*Würdevoll
Zuverlässig
Preiswert*

*Rat & Hilfe
im Trauerfall*



Wenden Sie sich
bitte vertrauensvoll an
Frau Marlis Herrmann
Gothaer Straße 1
99192 Neudietendorf
Telefon: 036202 22000
Handy: 0172 3627751

*Das sind die Starken im Leben,
die unter Tränen lachen,
eigene Sorgen verbergen
und andere glücklich machen.*

Sabine Lauterbach geb. Zentner

* 18.05.1963 † 16.03.2020

Wir sagen allen Dank, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

*In Liebe
Dein Ehemann Volker
sowie ihre geliebten Kinder
mit Familien
im Namen aller Angehörigen*

Neudietendorf, im Mai 2020

*Ganz still und leise, ohne ein Wort,
gingst Du von Deinen Lieben fort.
Du hast ein gutes Herz besessen,
nun ruht es still und unvergessen.*

Danksagung

Es ist schwer einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Achtung

Klaus Saumsiegel

* 02.09.1956 † 24.03.2020

entgegengebracht wurde. Danke allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten, sowie allen, die ihn auf seinem letzten Weg begleiteten.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Göring für seine Abschiedsworte, dem Bestattungshaus Wolf sowie dem Blumenhaus „floriness“.

In Dankbarkeit und stiller Trauer
Marita Saumsiegel mit Familie
im Namen aller Angehörigen

Ingersleben, im Mai 2020

Ein Unternehmen der: **TEAG** 



Kompetenz
seit über
10
Jahren

Aus Dachfläche wird Kapital

- ✓ Keine Investitionskosten dank Pacht
- ✓ Dachsanierung inklusive
- ✓ Innovative Speichertechnologie zum Strom-Eigennutz
- ✓ Eigene Mitarbeiter für Planung, Installation und Wartung
- ✓ Betrieb, Versicherung und Monitoring inklusive
- ✓ Ihr Solarpartner in Thüringen

☎ 0361 652-2828

🌐 www.komsolar.de



Sonnenstrom. Ganz einfach.

ARNSHALL 
Fensterbau

**Wir bauen Fenster nach
Ihren persönlichen
Wünschen:**

- **Sicher**
- **Komfortabel**
- **Individuell**



**Besuchen Sie
unsere Ausstellung!**



Gutes aus dem
Hmkreis!

Rudislebener Allee 4
99310 Arnstadt

Telefon: 03628 58480

Telefax: 03628 584810

info@fensterbau-arnshall.de



FENSTER - HAUSTÜREN - ZUBEHÖR - ROLLADEN



Ab **2. Juni** könnt Ihr wieder

BOWLEN!



**SPEISEN
AUF REISEN**

Mittagstisch von Montag bis Freitag
sowie Sonntag frisch auf deinen Tisch.
Einfach und bequem nach Hause
liefern lassen!



Bürgerhaus Apfelstätt

Am Dorfplatz 1

99192 Apfelstätt

Tel.: 036202 75815

info@momentsforyou.de

Aktueller Speiseplan:

www.momentsforyou.de

unter „Speisen auf Reisen“

GASTSTÄTTE ist unter hygienischen
Voraussetzungen wieder **OFFEN.**

